

## ΧΡΙΣΤΟΣ ΑΝΕΣΤΗ!



## CHRIST IS RISEN!

**The Resurrection of Christ!** It is our Faith's biggest feast of the entire year. This is the blessed event, like no other, which shows that Jesus Christ, is truly God and truly human. With Christ's Resurrection, he defeated sin and death, and these are two forces which are in constant struggle to seek and overcome in our own lives. We must all join together once again under the dome of His Home and declare with our souls "**Christos Anesti!**" "**Christ is Risen!**". With the message of the Resurrection that only these days can provide, it is my prayer that the **Resurrected Lord** will provide all of us with his Blessings, and the healing of our souls and bodies in His Rising. May the Risen Lord bless us all!  
– V. Rev. Fr. Tom De Medeiros

Το «**ΧΡΙΣΤΟΣ ΑΝΕΣΤΗ**» είναι διάγγελμα νίκης της ζωής εναντίον τού θανάτου, της πίστεως εναντίον της απιστίας. Είναι το χαροποιό μήνυμα της λυτρώσεως και της σωτηρίας, η ζωηφόρος πηγή της χάριτος, της αθανασίας, της χαράς. Χάρη στή λαμπροφόρα **Ανάσταση του Κυρίου**, μπορούμε να ψάλλουμε Χαρμόσυνα: «**Γένος ανθρώπων αφθαρσίαν ενδέδηται**» «**αφθαρσίαν και ζωήν πάντες ελέβομεν.**» Δηλαδή το ανθρώπινο γένος, που ζούσε μέσα στα όρια του χρόνου, τα ξεπέρασε, τώρα βαδίζει προς την αιωνιότητα. Όλοι κληρονομήσαμε αφθαρσία και αιώνια ζωή. Μαζί με το αναστάσιμο τούτο μήνυμα σάς στέλνουμε τις θερμές ευχές μας όπως ο **Αναστημένος Ιησούς** να ευλογεί, να φωτίζει και να ενισχύει όλους μας, και να γεμίζει τις ψυχές μας με τη χάρη της Αναστάσεως και της νίκης.

– Π. Αθανάσιος Ντε Μεντέρος

## ΧΡΙΣΤΟΣ ΑΝΕΣΤΗ!



## CHRIST IS RISEN!

**The Resurrection of Christ!** It is our Faith's biggest feast of the entire year. This is the blessed event, like no other, which shows that Jesus Christ, is truly God and truly human. With Christ's Resurrection, he defeated sin and death, and these are two forces which are in constant struggle to seek and overcome in our own lives. We must all join together once again under the dome of His Home and declare with our souls "**Christos Anesti!**" "**Christ is Risen!**". With the message of the Resurrection that only these days can provide, it is my prayer that the **Resurrected Lord** will provide all of us with his Blessings, and the healing of our souls and bodies in His Rising. May the Risen Lord bless us all!  
– V. Rev. Fr. Tom De Medeiros

Το «**ΧΡΙΣΤΟΣ ΑΝΕΣΤΗ**» είναι διάγγελμα νίκης της ζωής εναντίον τού θανάτου, της πίστεως εναντίον της απιστίας. Είναι το χαροποιό μήνυμα της λυτρώσεως και της σωτηρίας, η ζωηφόρος πηγή της χάριτος, της αθανασίας, της χαράς. Χάρη στή λαμπροφόρα **Ανάσταση του Κυρίου**, μπορούμε να ψάλλουμε Χαρμόσυνα: «**Γένος ανθρώπων αφθαρσίαν ενδέδηται**» «**αφθαρσίαν και ζωήν πάντες ελέβομεν.**» Δηλαδή το ανθρώπινο γένος, που ζούσε μέσα στα όρια του χρόνου, τα ξεπέρασε, τώρα βαδίζει προς την αιωνιότητα. Όλοι κληρονομήσαμε αφθαρσία και αιώνια ζωή. Μαζί με το αναστάσιμο τούτο μήνυμα σάς στέλνουμε τις θερμές ευχές μας όπως ο **Αναστημένος Ιησούς** να ευλογεί, να φωτίζει και να ενισχύει όλους μας, και να γεμίζει τις ψυχές μας με τη χάρη της Αναστάσεως και της νίκης.

– Π. Αθανάσιος Ντε Μεντέρος